

## Obsah

## I Akty přijaté na základě Smlouvy o ES a Smlouvy o Euratomu, jejichž uveřejnění je povinné

## NAŘÍZENÍ

- ★ Nařízení Rady (ES) č. 967/2008 ze dne 29. září 2008, kterým se mění nařízení (ES) č. 834/2007 o ekologické produkci a označování ekologických produktů ..... 1
- Nařízení Komise (ES) č. 968/2008 ze dne 2. října 2008 o stanovení paušálních dovozních hodnot pro určení vstupní ceny některých druhů ovoce a zeleniny ..... 3
- Nařízení Komise (ES) č. 969/2008 ze dne 2. října 2008, kterým se mění reprezentativní ceny a dodatečná dovozní cla pro některé produkty v odvětví cukru stanovená nařízením (ES) č. 945/2008 na hospodářský rok 2008/2009 ..... 5

## II Akty přijaté na základě Smlouvy o ES a Smlouvy o Euratomu, jejichž uveřejnění není povinné

## ROZHODNUTÍ

## Komise

2008/773/ES:

- ★ Rozhodnutí Komise ze dne 2. října 2008 o finančním příspěvku Společenství v roce 2008 na pilotní projekt v oblasti zdravotnických odborníků ..... 7

**Poznámka pro čtenáře** (pokračování na vnitřní straně zadní obálky)

## I

(Akty přijaté na základě Smlouvy o ES a Smlouvy o Euratomu, jejichž uveřejnění je povinné)

## NAŘÍZENÍ

## NAŘÍZENÍ RADY (ES) č. 967/2008

ze dne 29. září 2008,

kterým se mění nařízení (ES) č. 834/2007 o ekologické produkci a označování ekologických produktů

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství, a zejména na čl. 37 odst. 2 této smlouvy,

s ohledem na návrh Komise,

s ohledem na stanovisko Evropského parlamentu,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Nařízení (ES) č. 834/2007<sup>(1)</sup> zavedlo pravidla pro povinné označování ekologických produktů, které od 1. ledna 2009 zahrnuje používání loga Společenství na balených potravinách v souladu s čl. 24 odst. 1 písm. b) uvedeného nařízení.

(2) Ukázalo se, že současné logo Společenství podle přílohy V nařízení Rady (EHS) č. 2092/91 ze dne 24. června 1991 o ekologickém zemědělství a k němu se vztahujícím označování zemědělských produktů a potravin<sup>(2)</sup> by mohlo být zaměnitelné s jinými existujícími logy pro chráněná zeměpisná označení, chráněná označení původu podle nařízení Komise (ES) č. 1898/2006 ze dne 14. prosince 2006, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 510/2006 o ochraně zeměpisných označení a označení původu zemědělských

produktů a potravin<sup>(3)</sup> a logem pro zaručené tradiční speciality definovaným nařízením Komise (ES) č. 1216/2007 ze dne 18. října 2007, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 509/2006 o zemědělských produktech a potravinách, jež představují zaručené tradiční speciality<sup>(4)</sup>.

(3) Z hlediska vnímání spotřebitelů je důležité zajistit informativní označování s výrazným a přitažlivým logem Společenství, které symbolizuje ekologickou produkci a jasně identifikuje produkty. Navržení takového loga Společenství a seznámení veřejnosti s ním vyžaduje určitý čas.

(4) Aby se zabránilo zbytečnému finančnímu a organizačnímu zatížení hospodářských subjektů, mělo by být povinné používání loga Společenství odloženo po dobu potřebnou pro vytvoření nového loga Společenství. Toto rozhodnutí nebrání hospodářským subjektům používat současné logo definované v příloze V nařízení (EHS) č. 2092/91 na dobrovolném základě.

(5) Nařízení (ES) č. 834/2007 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

## Článek 1

V článku 42 nařízení (ES) č. 834/2007 se doplňuje pododstavec, který zní:

„Ustanovení čl. 24 odst. 1 písm. b) a c) se však použijí ode dne 1. července 2010.“

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 189, 20.7.2007, s. 1.

<sup>(2)</sup> Úř. věst. L 198, 22.7.1991, s. 1.

<sup>(3)</sup> Úř. věst. L 369, 23.12.2006, s. 1.

<sup>(4)</sup> Úř. věst. L 275, 19.10.2007, s. 3.

*Článek 2*

Toto nařízení vstupuje v platnost sedmým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 29. září 2008.

*Za Radu*  
*předseda*  
M. BARNIER

---

**NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 968/2008****ze dne 2. října 2008****o stanovení paušálních dovozních hodnot pro určení vstupní ceny některých druhů ovoce a zeleniny**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 ze dne 22. října 2007, kterým se stanoví společná organizace zemědělských trhů a zvláštní ustanovení pro některé zemědělské produkty („jednotné nařízení o společné organizaci trhů“)<sup>(1)</sup>,s ohledem na nařízení Komise (ES) č. 1580/2007 ze dne 21. prosince 2007, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 2200/96, (ES) č. 2201/96 a (ES) č. 1182/2007 v odvětví ovoce a zeleniny<sup>(2)</sup>, a zejména na čl. 138 odst. 1 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

Nařízení (ES) č. 1580/2007 stanoví na základě výsledků Uruguayského kola mnohostranných obchodních jednání kritéria, podle kterých má Komise stanovit paušální hodnoty pro dovoz ze třetích zemí, pokud jde o produkty a lhůty uvedené v části A přílohy XV uvedeného nařízení,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

*Článek 1*

Paušální dovozní hodnoty uvedené v článku 138 nařízení (ES) č. 1580/2007 jsou stanoveny v příloze tohoto nařízení.

*Článek 2*

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 3. října 2008.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 2. října 2008.

*Za Komisi*

Jean-Luc DEMARTY

*generální ředitel pro zemědělství a rozvoj venkova*<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 299, 16.11.2007, s. 1.<sup>(2)</sup> Úř. věst. L 350, 31.12.2007, s. 1.

## PŘÍLOHA

## Paušální dovozní hodnoty pro určení vstupní ceny některých druhů ovoce a zeleniny

(EUR/100 kg)

Kód KN	Kódy třetích zemí <sup>(1)</sup>	Paušální dovozní hodnota
0702 00 00	MA	91,4
	MK	39,4
	TR	88,1
	ZZ	73,0
0707 00 05	JO	156,8
	TR	74,9
	ZZ	115,9
0709 90 70	TR	120,2
	ZZ	120,2
0805 50 10	AR	79,0
	BR	51,8
	EG	71,4
	TR	92,0
	UY	95,7
	ZA	71,1
	ZZ	76,8
0806 10 10	TR	87,7
	US	162,4
	ZZ	125,1
0808 10 80	CL	127,5
	CN	93,4
	CR	67,4
	NZ	109,1
	US	92,2
	ZA	92,6
	ZZ	97,0
0808 20 50	CN	69,9
	TR	137,5
	ZA	92,0
	ZZ	99,8

<sup>(1)</sup> Klasifikace zemí stanovená nařízením Komise (ES) č. 1833/2006 (Úř. věst. L 354, 14.12.2006, s. 19). Kód „ZZ“ znamená „jiného původu“.

**NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 969/2008****ze dne 2. října 2008,****kterým se mění reprezentativní ceny a dodatečná dovozní cla pro některé produkty v odvětví cukru stanovená nařízením (ES) č. 945/2008 na hospodářský rok 2008/2009**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 ze dne 22. října 2007, kterým se stanoví společná organizace zemědělských trhů a zvláštní ustanovení pro některé zemědělské produkty (jednotné nařízení o společné organizaci trhů) <sup>(1)</sup>,s ohledem na nařízení Komise (ES) č. 951/2006 ze dne 30. června 2006, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (EHS) č. 318/2006, pokud jde o obchod s třetími zeměmi v odvětví cukru <sup>(2)</sup>, a zejména na čl. 36 odst. 2 druhý pododstavec druhou větou uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Částky reprezentativních cen a dodatečných cel použitelné při vývozu bílého cukru, surového cukru

a některých sirupů na hospodářský rok 2008/2009 byly stanoveny nařízením Komise (ES) č. 945/2008 <sup>(3)</sup>.

- (2) Údaje, jež má Komise momentálně k dispozici, vedou ke změně uvedených částek v souladu s pravidly a postupy stanovenými nařízením (ES) č. 951/2006,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

**Článek 1**

Reprezentativní ceny a dodatečná dovozní cla pro produkty uvedené v článku 36 nařízení (ES) č. 951/2006 stanovené nařízením (ES) č. 945/2008 na hospodářský rok 2008/2009 se mění a jsou uvedeny v příloze tohoto nařízení.

**Článek 2**

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 3. října 2008.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 2. října 2008.

Za Komisi

Jean-Luc DEMARTY

generální ředitel pro zemědělství a rozvoj venkova

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 299, 16.11.2007, s. 1.

<sup>(2)</sup> Úř. věst. L 178, 1.7.2006, s. 24.

<sup>(3)</sup> Úř. věst. L 258, 26.9.2008, s. 56.

## PŘÍLOHA

**Pozměněné reprezentativní ceny a pozměněná dodatečná dovozní cla pro bílý cukr, surový cukr a produkty kódu KN 1702 90 95 ode dne 3. října 2008**

(EUR)

Kód KN	Výše reprezentativních cen na 100 kg netto příslušného produktu	Výše dodatečného cla na 100 kg netto příslušného produktu
1701 11 10 <sup>(1)</sup>	25,77	3,56
1701 11 90 <sup>(1)</sup>	25,77	8,65
1701 12 10 <sup>(1)</sup>	25,77	3,42
1701 12 90 <sup>(1)</sup>	25,77	8,22
1701 91 00 <sup>(2)</sup>	26,72	11,87
1701 99 10 <sup>(2)</sup>	26,72	7,35
1701 99 90 <sup>(2)</sup>	26,72	7,35
1702 90 95 <sup>(3)</sup>	0,27	0,38

<sup>(1)</sup> Pro standardní jakost vymezenou v příloze IV bodu III nařízení (EHS) č. 1234/2007.

<sup>(2)</sup> Pro standardní jakost vymezenou v příloze IV bodu II nařízení (EHS) č. 1234/2007.

<sup>(3)</sup> Na 1 % obsahu sacharosy.

## II

(Akty přijaté na základě Smlouvy o ES a Smlouvy o Euratomu, jejichž uveřejnění není povinné)

## ROZHODNUTÍ

## KOMISE

## ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 2. října 2008

**o finančním příspěvku Společenství v roce 2008 na pilotní projekt v oblasti zdravotnických odborníků**

(2008/773/ES)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

vzhledem k těmto důvodům:

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ze dne 25. června 2002, kterým se stanoví finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společenství<sup>(1)</sup>, a zejména na čl. 49 odst. 6 písm. a) a článek 75 uvedeného nařízení,

s ohledem na nařízení Komise (ES, Euratom) č. 2342/2002 ze dne 23. prosince 2002 o prováděcích pravidlech k nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002, kterým se stanoví finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společenství<sup>(2)</sup>, a zejména na článek 90 uvedeného nařízení,

s ohledem na směrnici Rady 80/154/EHS ze dne 21. ledna 1980 o vzájemném uznávání diplomů, osvědčení a jiných dokladů o dosažené kvalifikaci porodních asistentek a o opatřeních pro usnadnění účinného výkonu práva usazování a volného pohybu služeb<sup>(3)</sup> a na její následné změny,

s ohledem na směrnici Evropského parlamentu a Rady 2005/36/ES ze dne 7. září 2005 o uznávání odborných kvalifikací<sup>(4)</sup>,

(1) Souhrnný rozpočet Evropských společenství na rozpočtový rok 2008 obsahuje rozpočtovou linii 04 04 11 „Pilotní projekt – Nová situace při zaměstnávání ve zdravotnictví: osvědčené postupy ke zlepšení odborného vzdělávání a kvalifikace zdravotnického personálu a jeho odměňování“.

(2) V čl. 49 odst. 6 písm. a) finančního nařízení se stanoví, že prostředky na pilotní projekty experimentální povahy určené k hodnocení proveditelnosti a užitečnosti určité akce mohou být použity bez základního právního aktu, pokud akce, které jimi mají být financovány, spadají do pravomoci Společenství nebo Evropské unie a příslušné prostředky na závazky mohou být v rozpočtu zapsány nejdéle po dobu dvou po sobě následujících rozpočtových roků.

(3) Podle článku 75 nařízení (ES, Euratom) č. 1605/2002 a článku 90 nařízení (ES, Euratom) č. 2342/2002 musí závazku výdajů předcházet rozhodnutí o financování, které stanoví základní prvky akce, která zahrnuje výdaj z rozpočtu.

(4) Tento krok podpoří zelenou knihu Evropské komise zaměřenou na pracovníky ve zdravotnictví, která je plánována na druhou polovinu roku 2008,

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 248, 16.9.2002, s. 1.

<sup>(2)</sup> Úř. věst. L 357, 31.12.2002, s. 1.

<sup>(3)</sup> Úř. věst. L 33, 11.2.1980, s. 1.

<sup>(4)</sup> Úř. věst. L 255, 30.9.2005, s. 22.



ROZHODLA TAKTO:

*Jediný článek*

Pilotní projekt uvedený v příloze se schvaluje a bude financován v rámci rozpočtové linie 04 04 11 rozpočtu Evropských společenství na rok 2008 až do výše 1 000 000 EUR.

Za jeho provádění odpovídá generální ředitel generálního ředitelství pro zdraví a spotřebitele.

V Bruselu dne 2. října 2008.

*Za Komisi*  
Androulla VASSILIOU  
*členka Komise*

---

## PŘÍLOHA

Oblast: zdravotničtí odborníci.

Právní základ: Ustanovení čl. 49 odst. 6 písm. a) a článek 75 nařízení (ES, Euratom) č. 1605/2002.

Pilotní projekt v rámci rozpočtové linie: 04 04 11.

Politické cíle: Rozpočtový orgán žádá Komisi, aby použila prostředky, které jsou k dispozici v rámci rozpočtové linie 04 04 11 na financování iniciativ, které pomáhají řešit novou situaci při zaměstnávání ve zdravotnictví, zejména v souvislosti s odbornou kvalifikací a povinnostmi, které vykonává zdravotnický personál, zdravotní asistenti a zdravotní sestry s nižší kvalifikací. Opatření zahrnují:

- analýzu faktorů a politik, jejichž cílem je lépe naplňovat potřebu v oblasti opatření určených ke zvýšení počtu pracovníků ve zdravotnictví a zlepšení jejich kvalifikace v dlouhodobém výhledu,
- podporu výměn týkajících se politik a osvědčených postupů zaměřených na otázku, jak řešit nárůst využívání zdravotní péče související s demografickými změnami,
- financování iniciativ, které pomohou analyzovat dopady přeshraniční mobility na zdravotnické služby,
- pozorné sledování důsledků odlišných úrovní odměňování, které v této souvislosti mohou nastat, studie, setkání s odborníky a informační kampaně. Měl by být také nalezen způsob, jak zachovat úroveň péče v národních zdravotnických systémech.

Jednotlivé úkoly projektu jsou v souladu se zelenou knihou zaměřenou na pracovníky ve zdravotnictví, kterou Komise plánuje a která zahájí proces, v rámci něhož budou pečlivě zváženy kroky plánování a zajišťování počtu pracovníků a dopad mobility pracovníků ve zdravotnictví v rámci členských států a EU.

Prostředky přidělené z rozpočtu na rok 2008: Pilotní projekt v rámci rozpočtové linie 04 04 11: Nová situace při zaměstnávání ve zdravotnictví: osvědčené postupy ke zlepšení odborného vzdělávání a kvalifikace zdravotnického personálu a jeho odměňování. 1 000 000 EUR.

Počet předpokládaných konkrétních aktivit: 4.

První z nich bude příspěvek v maximální výši 100 000 EUR na studii „Zdravotnické služby, sektory a produkty v Evropě – Posouzení současného stavu, příležitostí, budoucích úkolů a socio-ekonomického dopadu“, kterou zahájilo GR pro podniky a průmysl ve spolupráci s GR pro zdraví a spotřebitele. Toto opatření bude provedeno prostřednictvím veřejné výzvy k podávání návrhů. Výběrové řízení má skončit v září roku 2008.

Druhou aktivitou je přímý grant v maximální výši 400 000 EUR a 80 % pro monitorovací středisko Světové zdravotnické organizace na pořádání workshopů zaměřených na výměnu osvědčených postupů udržování zdravotnických pracovníků v zaměstnání. Jak stanoví čl. 168 odst. 1 písm. f) prováděcích pravidel k finančnímu nařízení, grant bude poskytnut bez výzvy k předkládání návrhů z důvodu zvláštní povahy této akce a vysokého stupně odbornosti Světové zdravotnické organizace.

Třetí aktivitou je přímý grant v maximální výši 300 000 EUR a 60 % pro Organizaci pro hospodářskou spolupráci a rozvoj na studii, jejímž cílem je posoudit pracovní podmínky zdravotních sester a politické kroky na podporu efektivnějšího řízení pracovních sil v tomto povolání. Jak stanoví čl. 168 odst. 1 písm. f) prováděcích pravidel k finančnímu nařízení, grant bude poskytnut bez výzvy k předkládání návrhů z důvodu zvláštní povahy této akce a vysokého stupně odbornosti Organizace pro hospodářskou spolupráci a rozvoj.

Čtvrtou aktivitou bude pořádání workshopu v Bruselu v prosinci roku 2008 s maximální výší příspěvku 200 000 EUR. Workshop bude financován prostřednictvím různých smluv po zveřejnění zelené knihy zaměřené na pracovníky ve zdravotnictví s cílem zahájit informační kampaň, podpořit diskusi a podněcovat k příspěvkům při výměně osvědčených postupů.

### **POZNÁMKA PRO ČTENÁŘE**

Orgány se rozhodly, že ve svých textech již nebudou uvádět odkazy na poslední změny a doplňky citovaných aktů.

Pokud není uvedeno jinak, akty, na které se odkazuje v textech zde zveřejněných, se rozumí akty v platném znění.